

2024



Neuigkeiten und Trends von der Fuchs Thun AG  
*Nouveautés et tendances de la maison Fuchs Thun SA*



## Liebe Kundinnen und Kunden Liebe Geschäftspartnerinnen und Geschäftspartner

Wie jedes Jahr freuen wir uns auch im 2024 Ihnen unsere Broschüre zu präsentieren. In diesem Jahr liegt der Fokus auf dem 40-Jahr-Firmenjubiläum, unserem neuen Seilereibus und einem kürzlich gebauten Piratenschiff für die kleinen Eroberer der Weltmeere.

40 Jahre Pioniergeist, 40 Jahre Innovation, 40 Jahre erfolgreiche Reisen durch die Welt des Spielplatzbaus! Diese vier Jahrzehnte repräsentieren nicht nur eine lange Zeit, sondern auch eine eindrucksvolle Konstanz in der hohen Qualität der Produkte und der hohen Kundenzufriedenheit. Die stetige Weiterentwicklung der Produkte und Materialien tragen auch ebenfalls massgebend dazu bei.

Ohne unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, welche täglich ihr Bestes geben und unseren geschätzten Kundinnen und Kunden wäre ein solcher Meilenstein nicht möglich. Mit grosser Vorfreude schauen wir auf die nächsten 40 Jahre voller Erfolg und Zusammenarbeit.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und unterstützen Sie gerne bei allen Ihren Spielplatz- und Gartenmobiliarprojekten. Sei es bei der Beratung, CAD-Planung, Spielgeräteelieferung, bei Fallschutzthemen, bis hin zu jährlichen Hauptinspektionen sind wir Ihr Ansprechpartner.

## Chers clients et clientes Chers partenaires commerciaux

*Comme chaque année nous avons le plaisir de vous présenter notre brochure 2024. Cette année, l'accent est mis sur le 40e anniversaire de l'entreprise (1983-2023), notre nouveau bus de corderie et un bateau pirate récemment construit pour les petits conquérants des mers du monde.*

*40 ans d'esprit pionnier, 40 ans d'innovation, 40 ans de voyages réussis dans le monde de la construction d'aires de jeux! Ces quatre décennies représentent non seulement une longue expérience, mais aussi une grande constance dans la qualité de production et la satisfaction des clients. Le développement continu des produits et des matériaux y contribue également de manière déterminante.*

*Sans nos collaborateurs et collaboratrices, qui donnent chaque jour le meilleur d'eux-mêmes, et sans nos chers clients et clientes, une telle étape n'aurait pas été possible. C'est avec une grande impatience que nous envisageons les 40 prochaines années de succès et de collaboration.*

*Nous nous réjouissons de votre prise de contact et vous soutenons volontiers dans tous vos projets d'aires de jeux et de mobilier de jardin. Que ce soit pour le conseil, la planification, la livraison d'équipements de jeux, les différents systèmes de protection contre les chutes ou les inspections annuelles principales, nous sommes votre interlocuteur.*



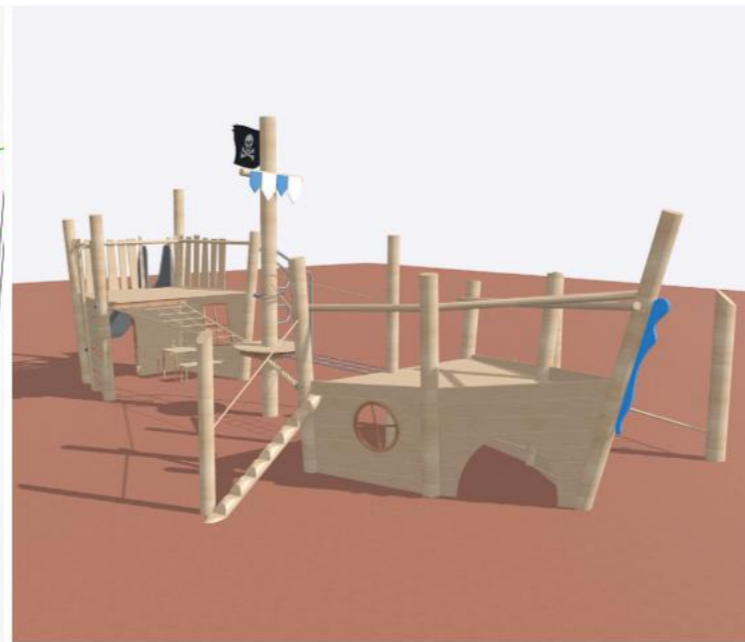
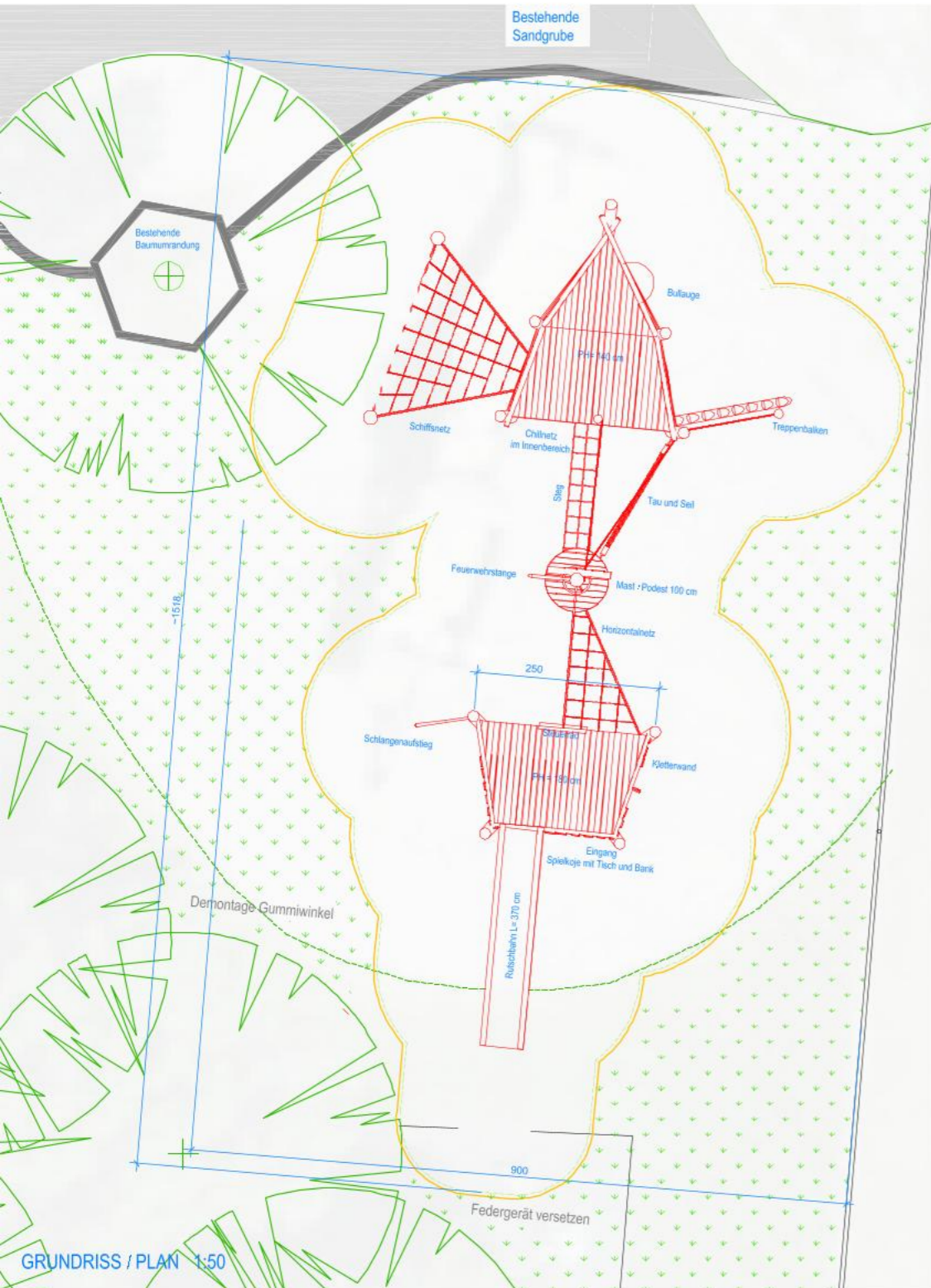
Surf doch mal vorbei  
Surfez sur notre site  
[www.fuchsthun.ch](http://www.fuchsthun.ch)





Auf den nächsten Seiten erfahren Sie mehr über die verschiedenen Arbeitsschritte bei der Herstellung eines Piratenschiffs. Angefangen von der Planung über die Produktion bis zur Fertigstellung und Lieferung vor Ort.

Sur les pages suivantes, nous vous présentons les différentes étapes de la réalisation d'un bateau pirate. De la planification, en passant par la production puis la livraison sur place, venez découvrir notre univers.



Aufbau und Fertigstellung Piratenschiff  
Construction et achèvement d'un bateau pirate





Für Neuanlagen, Wartungen, Jahresinspektionen und Reparaturen bieten wir schweizweit Lösungen an. Ob telefonische Auskunft oder eine kompetente Beratung vor Ort, wir helfen Ihnen sehr gerne weiter. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

*Pour les nouvelles installations, les entretiens, les inspections annuelles et les réparations, nous proposons des solutions dans toute la Suisse. Qu'il s'agisse d'un renseignement téléphonique ou d'un conseil compétent sur place, nous nous ferons un plaisir de vous aider. Nous nous réjouissons de votre prise de contact!*



**Simon Fuchs**  
 Geschäftsführer  
 Directeur

+41 79 422 59 83  
 simon.fuchs@fuchsthun.ch



**Patrick Nyffenegger**  
 Leiter Kundendienst/Verkauf  
 Chef service client/Vente

+41 79 548 33 66  
 patrick.nyffenegger@fuchsthun.ch



**Manuel Bolli**  
 Beratung/Verkauf Deutschschweiz  
 Conseil/Vente Suisse allemande

+41 79 656 30 27  
 manuel.bolli@fuchsthun.ch



**Sébastien Fleury**  
 Beratung/Verkauf Westschweiz  
 Conseil/Vente Suisse romande

+41 79 314 64 50  
 sebastien.fleury@fuchsthun.ch



**Ueli Trachsel**  
 Kundenberatung/Innendienst  
 Conseil et vente/Administration

+41 33 334 30 00  
 ueli.trachsel@fuchsthun.ch



**Vanessa Hofstetter**  
 Kundenberatung/Innendienst  
 Conseil et vente/Administration

+41 33 334 30 00  
 vanessa.hofstetter@fuchsthun.ch



**Susanne Schürer**  
 Kundenberatung/Innendienst  
 Conseil et vente/Administration

+41 33 334 30 00  
 susanne.schuerer@fuchsthun.ch

**Wir sind in Thun für Sie da.**  
*Nous sommes à votre disposition.*



### Seilereibus

Mit unserem neuen, im Kundendienst angegliederten Seilereibus, sind wir seit diesem Jahr in der ganzen Schweiz unterwegs und erledigen diverse Seilreparaturen effizient und in hoher Qualität direkt vor Ort. Unnötige Transportwege und aufwändige Administrationsarbeiten können so auf ein Minimum reduziert werden.

Für fachliche Auskunft oder Reparaturanfragen sind wir gerne für Sie da.

### Bus de corderie

*Depuis cette année, nous nous déplaçons dans toute la Suisse avec notre nouveau bus de corderie, rattaché au service après-vente, et effectuons diverses réparations de cordes directement sur place, de manière efficace et qualitative. Les trajets inutiles et les travaux administratifs fastidieux peuvent ainsi être réduits au minimum.*

*Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement technique ou demande de réparation.*





**Jetzt Katalog bestellen oder als PDF herunterladen!**  
**Commandez dès à présent le catalogue ou téléchargez-le**  
**au format PDF!**

Fuchs Thun AG  
 Tempelstrasse 11  
 3608 Thun  
 Tel. 033 334 30 00  
 info@fuchsthun.ch  
 www.fuchsthun.ch

Bureau de vente  
 Tél. 079 314 64 50  
 info@fuchsthun.ch  
 www.fuchsthun.ch



printed in  
 switzerland